

# Quý Vị CHUYỂN TỚI Quận Alameda?

## Chúng tôi gọi tiến trình này là “di chuyển nơi ở”



*Sau đây là những việc cần làm:*

- 1.** Cơ Quan Gia Cư (Housing Authority) sẽ giải quyết hồ sơ di chuyển nơi ở của quý vị ngay khi nhận được. Nếu lợi tức hoặc thành phần gia đình của quý vị có thay đổi, quý vị có thể xin giải quyết các vấn đề này với Cơ Quan Gia Cư hiện tại và khai báo các thay đổi này trong hồ sơ di chuyển nơi ở. Nếu quý vị không ghi một thay đổi nào vào tập hồ sơ di chuyển nơi ở, chúng tôi sẽ không giải quyết thay đổi đó cho tới sau khi quý vị đã chuyển tới nhà mới và gửi thư yêu cầu giải quyết.
- 2.** Hãy yêu cầu Cơ Quan Gia Cư hiện tại gửi hồ sơ di chuyển nơi ở của quý vị qua đường bưu điện hoặc fax tới địa chỉ dưới đây. Xin gọi số (510) 7278536 hoặc TDD 7278551 để biết chúng tôi đã nhận được tập hồ sơ của quý vị hay chưa. Nếu chúng tôi đã nhận được, hãy ghi tên tham gia một buổi Giới Thiệu Thông Tin về Di Chuyển Nơi Ở (Portability Orientation) ngay lúc quý vị gọi tới.  
  
Hoặc quý vị cũng có thể tự mang hồ sơ tới nộp tại địa chỉ dưới đây. Nếu quý vị tự mang tới nộp, Cơ Quan Gia Cư hiện tại của quý vị phải dán kín phong bì. Phong bì phải được dán kín cho tới khi nhân viên Quận Alameda mở ra. Trong thời gian quý vị ở đây, hãy ghi tên tham gia buổi Giới Thiệu Thông Tin về Di Chuyển Nơi Ở với Nhân Viên Tiếp Tân.
- 3.** Tham gia buổi Giới Thiệu Thông Tin về Di Chuyển Nơi Ở: Tham gia buổi Giới Thiệu Thông Tin quý vị đã ghi tên tham gia. Một khi buổi Giới Thiệu Thông Tin đã bắt đầu, quý vị sẽ không được vào nếu tới trễ và sẽ phải thu xếp để tham gia buổi Giới Thiệu Thông Tin có sẵn tiếp theo, có thể là sau một tuần. Xin vui lòng thu xếp để có mặt tại Cơ Quan Gia Cư trong khoảng 1 giờ. Chỉ có Chủ Hộ mới cần tham gia buổi Giới Thiệu Thông Tin.
- 4.** Thu xếp một buổi Phỏng Vấn Tiếp Nhận Hồ Sơ Chuyển Nơi Ở. Trước khi quý vị rời buổi Giới Thiệu Thông Tin, hãy thu xếp một buổi hẹn Phỏng Vấn Tiếp Nhận Hồ Sơ Di Chuyển Nơi Ở. Buổi Phỏng Vấn Tiếp Nhận Hồ Sơ sẽ không diễn ra cùng ngày với buổi Giới Thiệu Thông Tin.
- 5.** Tham dự buổi Phỏng Vấn Tiếp Nhận Hồ Sơ Di Chuyển Nơi Ở: Tất cả những người lớn từ 18 tuổi trở lên **phải** tham gia buổi Phỏng Vấn Tiếp Nhận Hồ Sơ. Xin tới sớm 15 phút. Nếu quý vị tới trễ hoặc lỡ hẹn, quý vị sẽ phải dời buổi hẹn sang ngày khác. Xin thu xếp có mặt tại Cơ Quan Gia Cư trong 1 giờ 15 phút. Nếu tất cả mọi việc diễn ra suôn sẻ, quý vị sẽ nhận được Phiếu Trợ Cấp (Voucher) khi kết thúc Phỏng Vấn.

Lắng nghe thông tin trên Đường Dây Khẩn về Di Chuyển Nơi Ở (Portability Hotline) hoặc tới trang mạng điện toán về Di Chuyển Nơi Ở của chúng tôi để biết thêm chi tiết về các thành phố nơi chúng tôi phục vụ, Các Cơ Quan Gia Cư nơi chúng tôi gửi hóa đơn tính tiền và chấp nhận, Các Tiêu Chuẩn Chi Trả Trợ Cấp của chúng tôi, và địa chỉ liên lạc của Các Cơ Quan Gia Cư khác.

Nếu quý vị hoặc một trong các thành viên trong gia đình quý vị là người bị tàn tật có thể xác minh được, trong quá trình chuyển đổi hồ sơ, quý vị có thể xin cung cấp Phương Tiện Trợ Giúp Hợp Lý nếu quý vị yêu cầu thay đổi, miễn trừ hoặc điều chỉnh các qui chế, chính sách, phương thức thực hiện hoặc dịch vụ của một Cơ Quan Gia Cư tại Quận Alameda để tận dụng tối đa các chương trình hoặc dịch vụ của chúng tôi.



Địa Chỉ Liên Lạc về Di Chuyển Nơi Ở	
Địa Chỉ:	Cơ Quan Gia Cư Quận Alameda (Housing Authority of the County of Alameda) 22941 Atherton St Hayward, CA 94541-6633
Số Fax của Chương Trình Di Chuyển Nơi Ở:	(510) 8867058
Nhân Viên Sắp Xếp Lịch Hẹn của Chương Trình Di Chuyển Nơi Ở:	(510) 7278536
Đường Dây Khẩn về Di Chuyển Nơi Ở:	(510) 5388876 máy phụ 8810
TDD:	(510)
Trang mạng điện toán:	www.haca.net/portability